



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 99/21
Luxemburg, 10 iunie 2021

Hotărârea în cauza C-65/20
KRONE - Verlag

Un articol dintr-un cotidian tipărit, care emite un sfat inexact privind sănătatea referitor la utilizarea unei plante, a cărui respectare a cauzat un prejudiciu sănătății unui cititor, nu constituie un produs cu defect în sensul dreptului Uniunii

Un astfel de articol nu poate așadar să angajeze răspunderea fără culpă a editorului sau a tipografului cotidianului respectiv potrivit Directivei privind răspunderea pentru produsele cu defect

KRONE – Verlag este o societate de presă stabilită în Austria. Intimata este proprietară de mass-media și editoarea unei ediții regionale a cotidianului *Kronen-Zeitung*. La 31 decembrie 2016, ea a publicat în acesta un articol privind beneficiile aplicării de hrean ras, semnat de un membru al unui ordin religios, care, în calitate sa de expert în domeniul plantelor medicinale, oferă consultanță cu titlu gratuit într-o rubrică publicată zilnic de acest cotidian.

Textul articolului era următorul:

„Atenuarea durerilor reumatice

Hreanul proaspăt ras poate ajuta la diminuarea durerilor reumatice. Zonele afectate sunt frecate în prealabil cu un ulei vegetal gras sau cu untură de porc, înainte de a așeza și apăsa pe acestea hreanul ras. Această cataplasma poate fi lăsată să acționeze între două ore și cinci ore, apoi îndepărtată. Această aplicare are un bun efect drenant.”

Durata cuprinsă între două și cinci ore indicată în articol, pentru care substanța trebuia aplicată era însă inexactă, întrucât s-a utilizat termenul „ore” în locul termenului „minute. Recurenta, o resortisantă austriacă, bazându-se pe durata tratamentului menționată în articol, a aplicat această substanță pe glezna piciorului său timp de aproximativ trei ore și nu a înlăturat-o decât după ce a simțit dureri puternice ca urmare a unei reacții cutanate toxice.

Considerând că i s-a cauzat un prejudiciu, recurenta a formulat o cerere de reparație întemeiată pe prejudiciul corporal, îndreptată împotriva KRONE-Verlag. Întrucât această cerere a fost respinsă în primă instanță și în apel, recurenta a formulat recurs în fața Oberster Gerichtshof (Curtea Supremă, Austria).

Sesizată cu titlu preliminar de această instanță, **Curtea consideră că nu constituie un „produs cu defect” în sensul Directivei privind răspunderea pentru produsele cu defect¹, un exemplar al unui cotidian tipărit, care, tratând un subiect paramedical, emite un sfat inexact privind sănătatea referitor la utilizarea unei plante, a cărui respectare a cauzat un prejudiciu sănătății unui cititor al acestui cotidian.**

Aprecierea Curții

¹ Articolul 2 din Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect (JO 1985, L 210, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 183), astfel cum a fost modificată prin Directiva 1999/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 mai 1999 (JO 1999, L 141, p. 20, Ediție specială, 15/vol. 5, p. 34), citit în lumina articolului 1 și a articolului 6 din această directivă.

Curtea subliniază de la bun început că un produs are defecte, în sensul Directivei privind răspunderea pentru produsele cu defect², atunci când nu oferă siguranța la care o persoană se poate aștepta în mod legitim. Caracterul său defectuos este determinat în funcție de anumite elemente care sunt intrinseci produsului însuși și care sunt legate în special de prezentarea, de utilizarea acestuia, precum și de momentul punerii sale în circulație.

În continuare, amintind că inexistența dispozițiilor în această directivă cu privire la posibilitatea de a angaja răspunderea pentru produsele cu defect pentru prejudiciile cauzate de un serviciu pentru care produsul constituie doar suportul fizic reflectă voința legiuitorului Uniunii, Curtea subliniază că în speță sfatul inexact nu se referă la cotidianul tipărit care constituie suportul său. În special, acest serviciu nu privește nici prezentarea, nici utilizarea acestuia din urmă, astfel încât serviciul menționat nu face parte dintre elementele care sunt intrinseci cotidianului tipărit care, prin ele însele, permit să se aprecieze dacă acest produs este cu defect.

În sfârșit, subliniind că răspunderea prestatorilor de servicii și răspunderea fabricanților de produse finite constituie două regimuri de răspundere distincte, activitatea prestatorilor de servicii nefiind asimilată celei a producătorilor, a importatorilor și a furnizorilor, Curtea amintește că având în vedere caracteristicile specifice ale serviciilor, regimul răspunderii prestatorului ar trebui să facă obiectul unei reglementări distincte³.

Prin urmare, potrivit Curții, **un sfat inexact privind sănătatea, care este publicat într-un cotidian tipărit și care privește utilizarea altui bun corporal, nu intră în domeniul de aplicare al Directivei privind răspunderea pentru produsele cu defect și nu este de natură să confere un caracter defectuos acestui cotidian și să angajeze, în temeiul acestei directive, răspunderea fără culpă a „producătorului”, fie că este editorul sau tipograful ziarului respectiv, fie autorul articolului.**

În această privință, Curtea precizează că, deși răspunderea fără culpă pentru produsele cu defect prevăzută de această directivă nu este aplicabilă în prezenta cauză, alte regimuri de răspundere contractuală sau extracontractuală care au temeiuri diferite, precum garanția pentru vicii ascunse sau culpa, pot fi aplicabile.

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

² Articolul 6 din directivă.

³ Propunerea de directivă a Consiliului privind răspunderea furnizorilor de servicii COM (90) 482 final (JO 1991, C 12, p. 8), prezentată de Comisie la 9 noiembrie 1990.